

**ANLAGE 2**

zum Vertrag zwischen der Republik Österreich und der Tschechischen Republik über Änderungen des Verlaufes der gemeinsamen Staatsgrenze in den Grenzabschnitten X und XI sowie über Änderungen des Vertrages zwischen der Republik Österreich und der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik über die gemeinsame Staatsgrenze vom 21. Dezember 1973 in der Fassung des Vertrages vom 26. Oktober 2001

**PŘÍLOHA 2**

ke Smlouvě mezi Českou republikou a Rakouskou republikou o změnách průběhu společných státních hranic v hraničních úsecích X a XI, jakož i o změnách Smlouvy mezi Československou socialistickou republikou a Rakouskou republikou o společných státních hranicích ze dne 21. prosince 1973, ve znění Smlouvy ze dne 26. října 2001

**ÖSTERREICHISCH-TSCHECHISCHE STAATSGRENZE****ČESKO-RAKOUSKÉ STÁTNÍ HRANICE**

Grenzbeschreibung  
Grenzplan  
Situationsplan (Flächenverzeichnis)  
Koordinatenverzeichnis

Popis státních hranic  
Plán státních hranic  
Situační plán (Seznam ploch)  
Seznam souřadnic

Grenzabschnitt:

XI

Hraniční úsek:

Grenzstrecke:

Durchstiche - Thaya

Část státních hranic:

Průkopy - Dyje

2010

## Erläuterungen zur Grenzbeschreibung

In den einzelnen Spalten sind eingetragen:

- Spalte 1: Die Nummern der Grenzzeichen sind folgendermaßen angegeben:
- bei Grenzsäulen am Beginn eines Grenzabschnittes durch die Bezeichnung des Grenzabschnittes (in römischen Ziffern von I bis XI),
  - bei Hauptsteinen durch die Bezeichnung des Grenzabschnittes, der eine durch einen Schrägstrich getrennte fortlaufende arabische Zahl, die in jedem Grenzabschnitt mit 1 beginnt, angefügt wird (z.B. III/37),
  - bei Zwischensteinen durch die Nummer des vorhergehenden Hauptsteines und durch eine durch einen Bindestrich getrennte, fortlaufende, nach jedem Hauptstein mit 1 beginnende arabische Zahl (z.B. III/37-2),
  - bei Ergänzungssteinen durch die Nummer des vorhergehenden Hauptsteines und durch eine durch einen Bindestrich getrennte, fortlaufende, nach jedem Hauptstein mit 01 beginnende arabische Zahl (z.B. III/37-08)
- Spalte 2: Die Art des Grenzsteines, wobei bedeutet:
- O ..... Grenzsäule
  - P ..... Hauptstein
  - I ..... Zwischenstein
  - C ..... Ergänzungsstein
- Spalte 3: Die Nummern der Polygonpunkte des grenzbegleitenden Polygonzuges, auf dessen Polygonseiten die Daten in den Spalten 5 und 6 bezogen sind
- Spalte 4: Die Beschreibung des Verlaufes der Staatsgrenze vom vorhergehenden zum betreffenden Grenzzeichen
- Spalte 5 und 6: Die Abszissen- und Ordinatenwerte für die Grenzzeichen und Grenzpunkte, bezogen auf die Polygonseite der in Spalte 3 angeführten Polygonpunkte
- Spalte 7: Die horizontale Entfernung vom vorhergehenden zum betreffenden Grenzzeichen
- Spalte 8: Der Brechungswinkel der Polygonseiten im betreffenden Polygonpunkt gemäß Spalte 3
- Spalte 9: Die Nummer des zugehörigen Blattes des Grenzplanes
- Spalte 10: Allfällige Anmerkungen oder Ergänzungen zu den Spalten 1 bis 9

## Vysvětlivky k Popisu státních hranic

V jednotlivých sloupcích jsou tyto zápisy:

- Sloupec 1: Čísla hraničních znaků mají toto označení:
- u základních hraničních znaků na začátku hraničního úseku označení hraničního úseku (římská čísla I až XI),
  - u hlavních hraničních znaků označení hraničního úseku, po kterém následuje oddělené šikmou zlomkovou čarou pořadové arabské číslo, které v každém hraničním úseku začíná číslem 1 (např. III/37),
  - u mezilehlých hraničních znaků číslo předchozího hlavního hraničního znaku a pomlčkou oddělené běžné arabské číslo začínající za každým hlavním hraničním znakem číslem 1 (např. III/37-2),
  - u doplňkových hraničních znaků číslo předchozího hlavního hraničního znaku a pomlčkou oddělené běžné arabské číslo začínající za každým hlavním hraničním znakem číslem 01 (např. III/37-08)
- Sloupec 2: Druh hraničního znaku, přitom znamená:
- 0..... základní hraniční znak
  - P..... hlavní hraniční znak
  - I .....mezilehlý hraniční znak
  - C..... doplňkový hraniční znak
- Sloupec 3: Čísla polygonových bodů hraničního polygonového pořadu, na jehož polygonové strany se vztahují údaje ve sloupcích 5 a 6
- Sloupec 4: Popis průběhu státních hranic od předcházejícího hraničního znaku k danému hraničnímu znaku
- Sloupec 5 a 6: Hodnoty staničení a kolmic pro hraniční znaky a hraniční body, vztažené na polygonovou stranu určenou polygonovými body podle sloupce 3
- Sloupec 7: Vodorovná vzdálenost od předcházejícího hraničního znaku k danému hraničnímu znaku
- Sloupec 8: Vrcholový úhel polygonových stran v daném polygonovém bodu podle sloupce 3
- Sloupec 9: Číslo příslušného listu Plánu státních hranic
- Sloupec 10: Případné poznámky nebo doplňky k sloupcům 1 až 9

POPIS STÁTNÍCH HRANIC			Hraniční úsek:			Část státních hranic:			až			XI/6		
GRENZBESCHREIBUNG			Grenzabschnitt			Grenzstrecke:			XI			bis		
Hraniční znak Grenzzeichen	Polygonový bod číslo		Průběh státních hranic od předcházejícího hraničního znaku Grenzverlauf vom vorhergehenden Grenzzeichen	Poloha k polygonové straně (y: vpravo+, vlevo-) Lage zur Polygonseite (y: rechts+, links-)	Vodorovná vzdálenost Horizontale Entfernung	Vrcholový úhel Polygonwinkel	Přan státních hranic list č.	Grenzplan Blatt Nr.	Poznámky Anmerkungen					
	Číslo Nummer	Druh Art								X m	Y m	°	'	"
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10					
XI	O	P143	přímka do středu Dyje gerade Linie in die Mitte der Thaya											
XI C	I													
XI/1 Ö	P													
XI/1 C	P													
XI/2 Ö	P													
XI/2 C	P													
XI/3 Ö	P													
XI/3 C	P													
XI/4 Ö	P													
XI/4 C	P													
XI/5 Ö	P													
XI/5 C	P													

Strana:

Seite: 1

Česko-rakouské státní hranice  
Österreichisch-tschechische Staatsgrenze


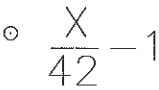
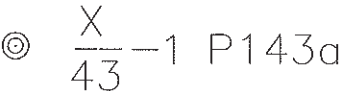



POPIS STÁTNÍCH HRANIC			Hraniční úsek: XI			Část státních hranic: XI			až XI/6				
GRENZBESCHREIBUNG			Grenzabschnitt			Grenzstrecke:			bis				
Hraniční znak Grenzzeichen		Polygonový bod číslo	Průběh státních hranic od předcházejícího hraničního znaku			Poloha k polygonové straně (y: vpravo+, vlevo-) Lage zur Polygonseite (y: rechtst-, links-)			Vodorovná vzdálenost Horizontale Entfernung		Vrcholový úhel Polygonwinkel		Poznámky Anmerkungen
Číslo Nummer	Druh Art	Polygon- punkt Nummer	Grenzverlauf vom vorhergehenden Grenzzeichen			x	y	m	m	°	'	"	
1	2	3	4				5	6	7	8		9	10
XI/6/1	P		Střednice Dyje Mittellinie der Thaya										22/3
XI/6/2	P												

Strana: 2  
Seite: 2

## Erläuterungen zum Grenzplan

Der Grenzplan enthält die Darstellung der Staatsgrenzlinie, aller Grenzzeichen, Grenzpunkte und Polygonpunkte sowie wichtige topographische Einzelheiten in der Nähe der Staatsgrenzlinie. Die Namen der Staaten sind durch die Initialen "Ö" und "C" angegeben; die Namen der Gemeinden, der Bezirke und auf österreichischer Seite auch der Bundesländer sind voll ausgeschrieben.

### Zeichenerklärung

	Staatsgrenze – indirekte Vermarkung
	Grenzzeichen
	Grenzzeichen identisch mit Polygonpunkt
	Bruchpunkt der Grenzlinie
	Böschung
	Fließrichtung

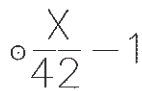
## Vysvětlivky k plánu státních hranic

Plán státních hranic obsahuje znázornění čáry státních hranic, všech hraničních znaků, hraničních bodů a polygonových bodů jakož i důležité topografické podrobnosti v blízkosti čáry státních hranic. Názvy států jsou uvedeny iniciálami "C" a "Ö"; názvy obcí, okresů a na rakouské straně i spolkových zemí jsou vypsány v plném znění.

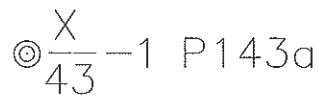
### Vysvětlení značek



státní hranice – nepřímé vyznačení



hraniční znak



hraniční znak totožný  
s polygonovým bodem



lomový bod čáry  
státních hranic

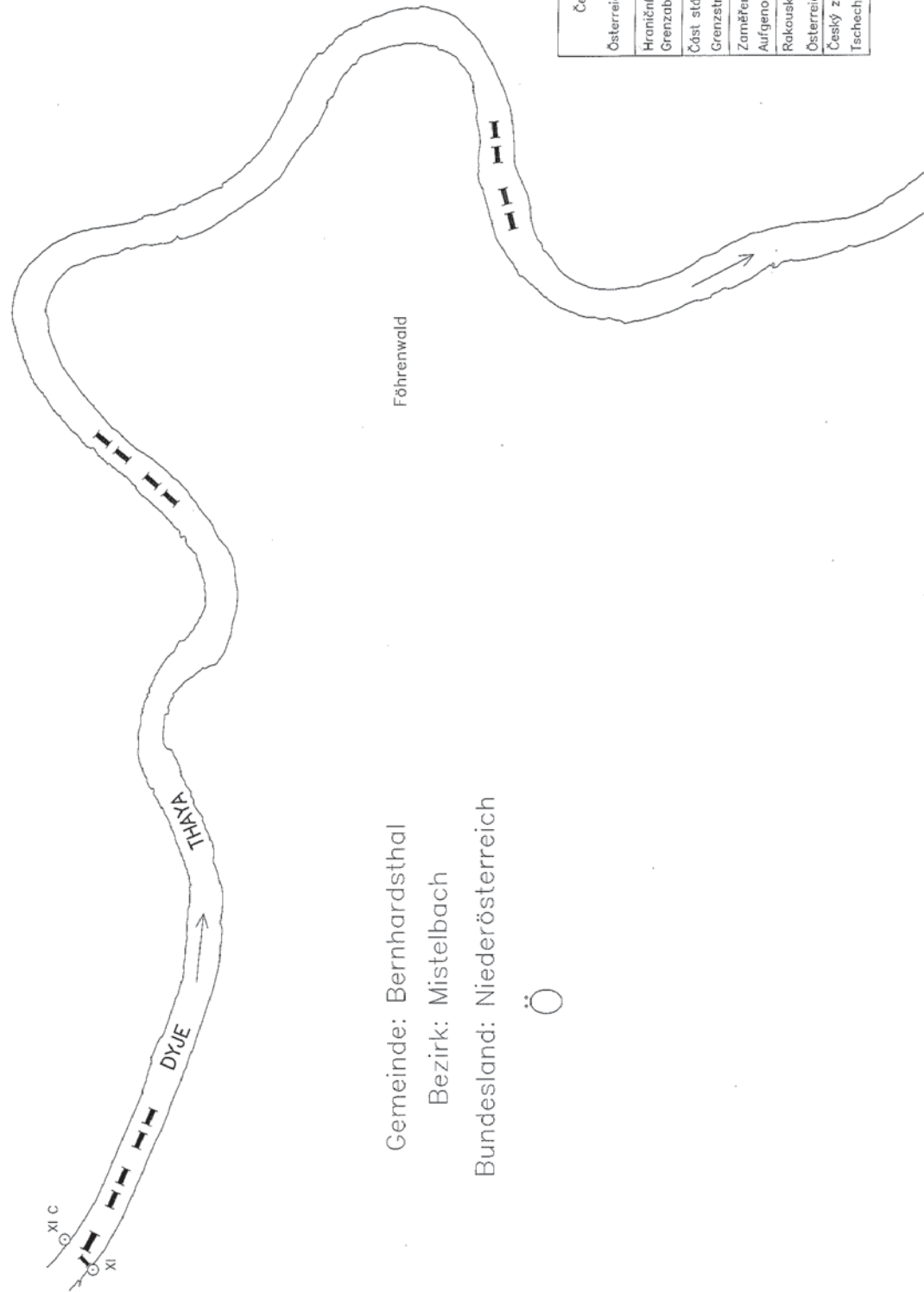


svah



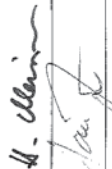
směr toku

C  
Okres: Břeclav  
Obec: Břeclav



Gemeinde: Bernhardsthal  
Bezirk: Mistelbach  
Bundesland: Niederösterreich



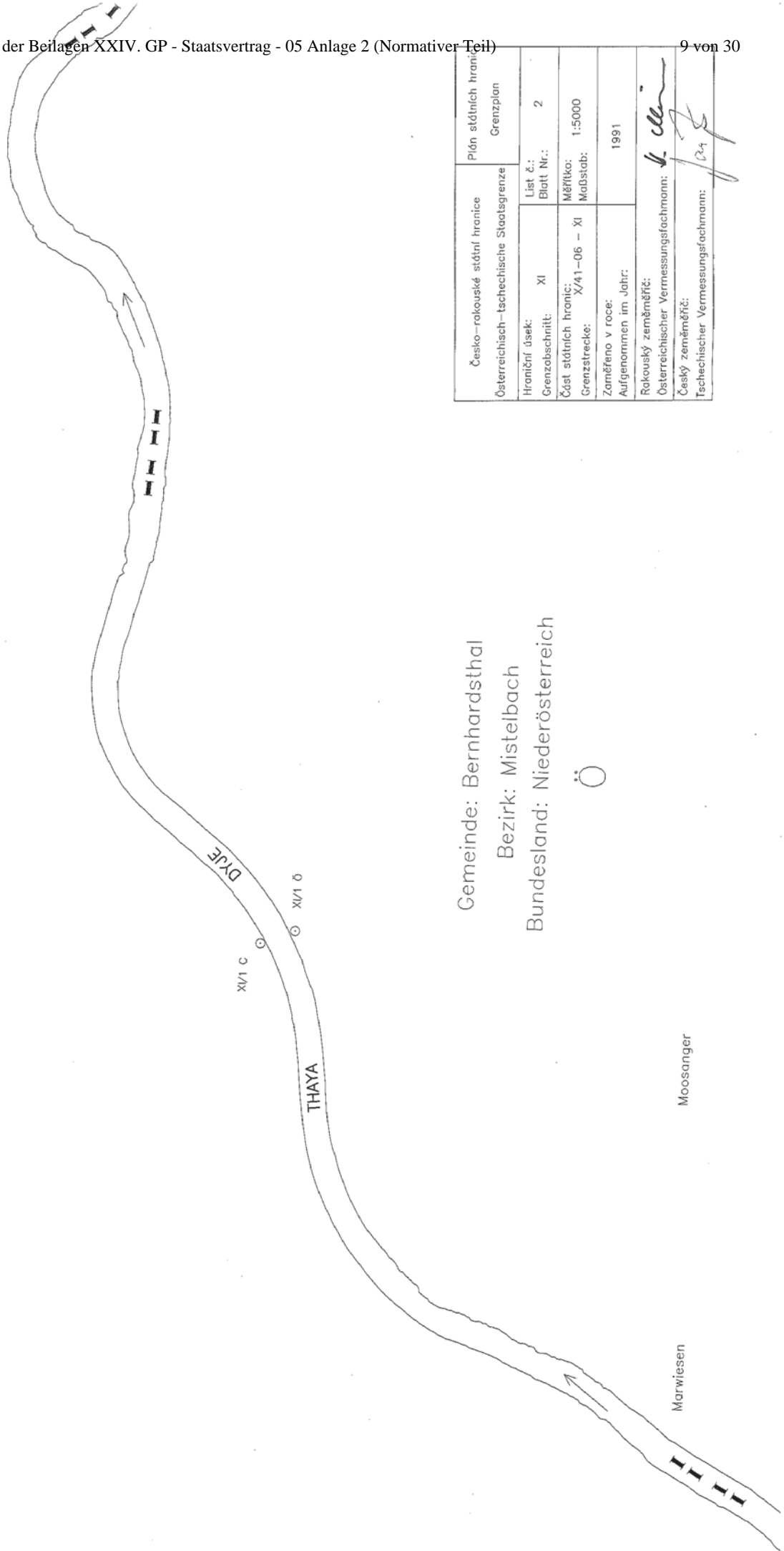
Česko-rakouské státní hranice		Plán státních hranic	
Österreichisch-tschechische Staatsgrenze		Grenzplan	
Hraniční úsek: Grenzabschnitt:	XI	List č.:	1
Část státních hranic: Grenzstrecke:	X/41-06 -- XI	Blatt Nr.:	
Zaměřeno v roce: Aufgenommen im Jahr:		Měřtko: Maßstab:	1:5000
Rakouský zeměměřič: Österreichischer Vermessungsfachmann:		Maßstab:	1991
Český zeměměřič: Tschechischer Vermessungsfachmann:			





C

Okres: Břeclav  
Obec: Břeclav



Gemeinde: Bernhardsthal  
Bezirk: Mistelbach  
Bundesland: Niederösterreich  
Ö

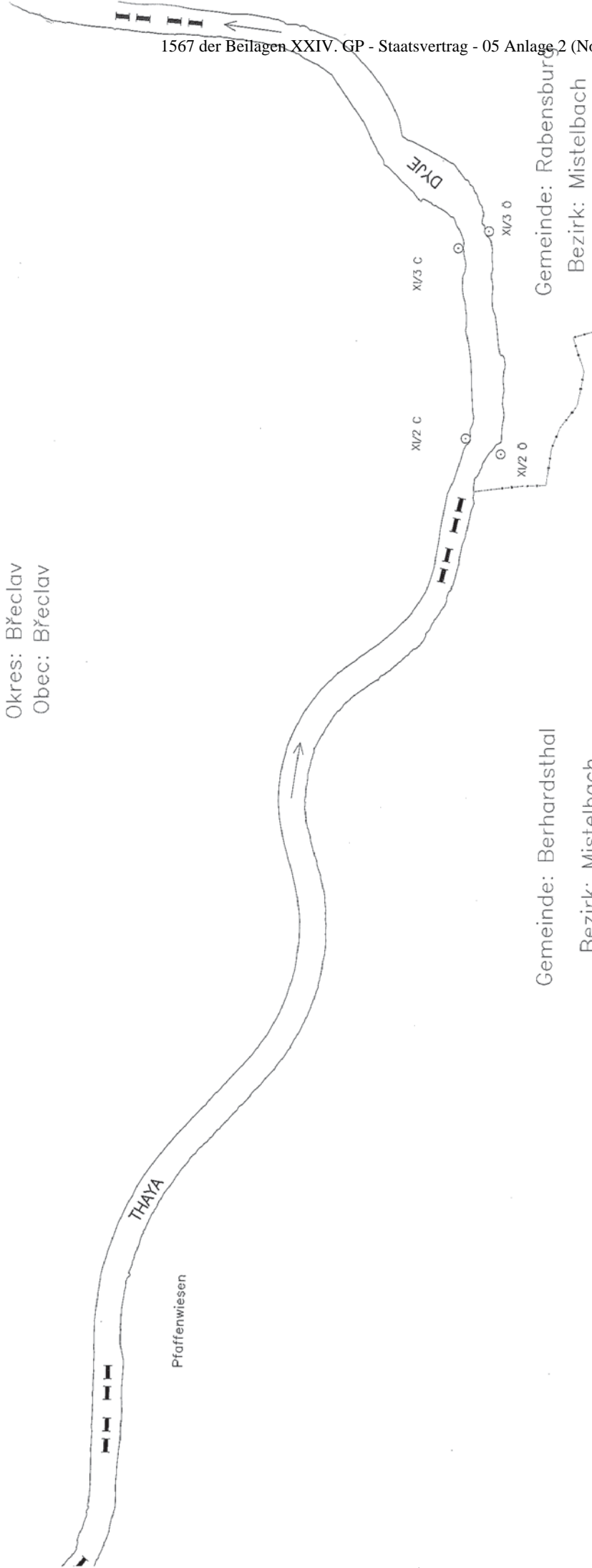
Moosanger

Marwiesen

Česko-rakouské státní hranice		Plán státních hranic	
Österreichisch-tschechische Staatsgrenze		Grenzplan	
Hraniční úsek:	XI	List č.:	2
Grenzabschnitt:		Blatt Nr.:	
Část státní hranice:	X/41-06 - XI	Měřítka:	1:5000
Grenzstrecke:		Maßstab:	
Zaměřeno v roce:			1991
Aufgenommen im Jahr:			
Rakouský zeměměřič:		Österreichischer Vermessungsfachmann:	
Český zeměměřič:		Tschechischer Vermessungsfachmann:	

C

Okres: Břeclav  
Obec: Břeclav



Gemeinde: Berhardsthal  
Bezirk: Mistelbach  
Bundesland: Niederösterreich

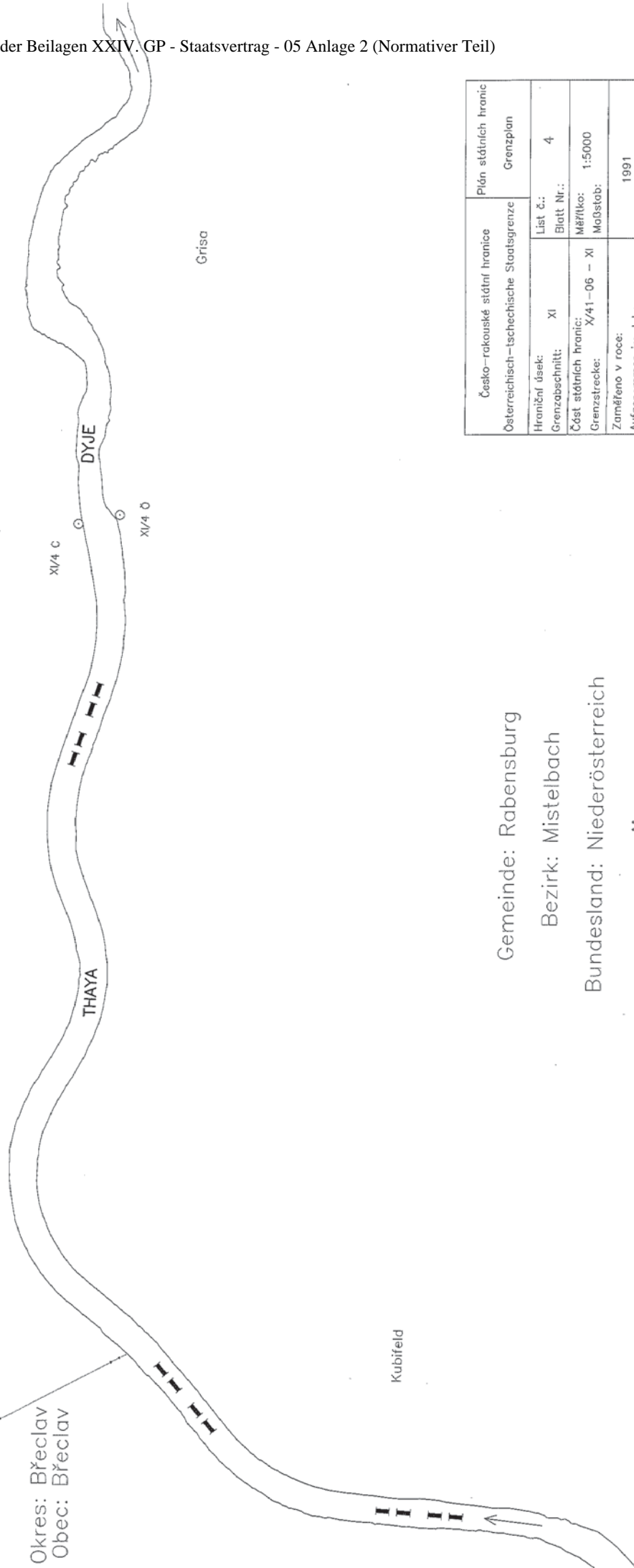
Ö

Česko-rakouské státní hranice	Plán státních hranic
Österreichisch-tschechische Staatsgrenze	Grenzplan
Hraniční úsek:	List č.:
Grenzabschnitt:	Blatt Nr.:
Část státních hranic:	Měřítko:
Grenzstrecke:	Maßstab:
Zaměřeno v roce:	1991
Aufgenommen im Jahr:	
Rakouský zeměměřič:	Österreichischer Vermessungsfachmann:
Český zeměměřič:	<i>J. Klein</i>
Tschechischer Vermessungsfachmann:	<i>Č. S.</i>



Okres: Břeclav  
Obec: Lanžhot

Okres: Břeclav  
Obec: Břeclav



Gemeinde: Rabensburg  
Bezirk: Mistelbach  
Bundesland: Niederösterreich

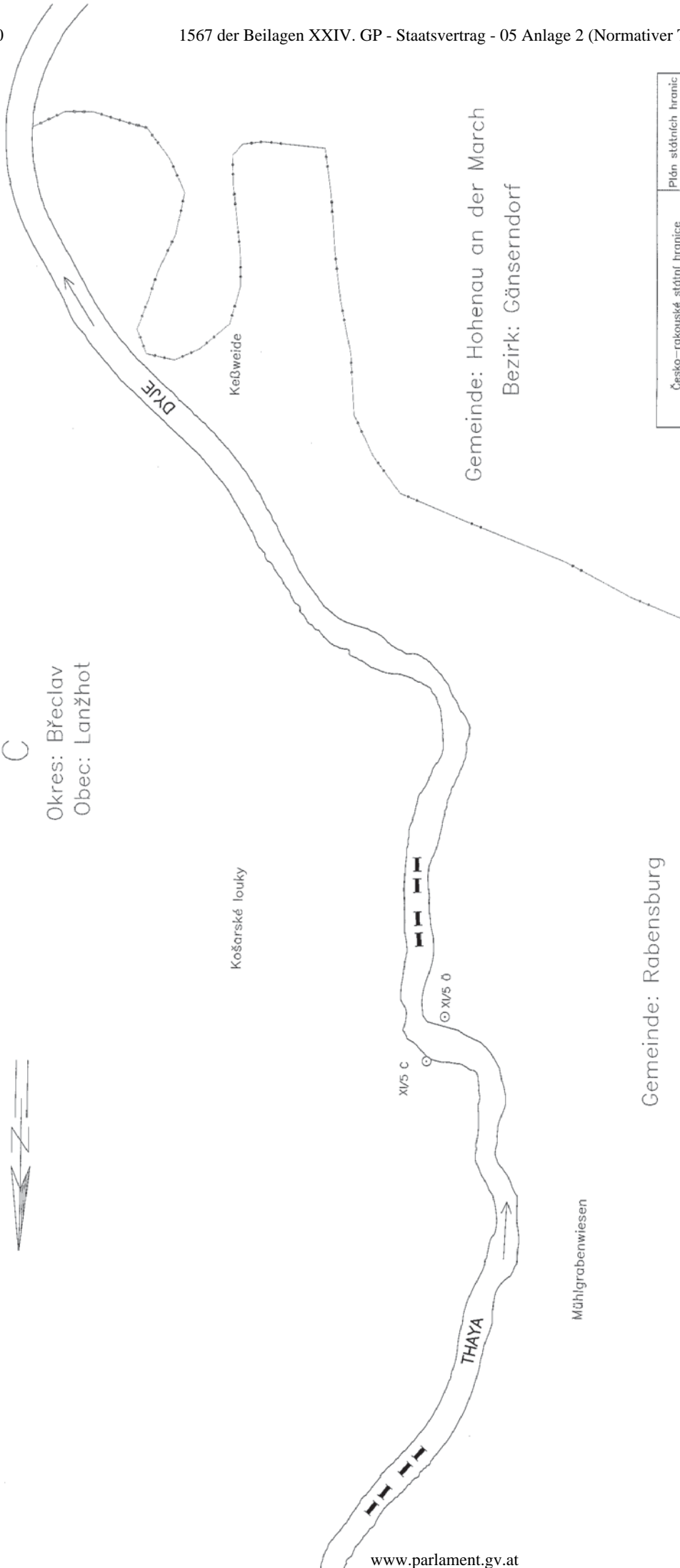
Ö

Česko-rakouské sídlní hranice	Plán sídlních hranic	Grenzplan
Österreichisch-tschechische Staatsgrenze		
Hraniční úsek:	List č.:	4
Grenzabschnitt:	Blatt Nr.:	
Část sídlních hranic:	Měřítka:	1:5000
Grenzstrecke:	Maßstab:	
Zaměřeno v roce:	Aufgenommen im Jahr:	1991
Rakouský zeměměřič:	Österreichischer Vermessungsfachmann:	<i>H. Ullrich</i>
Český zeměměřič:	Tschechischer Vermessungsfachmann:	<i>Jan</i>



C

Okres: Břeclav  
Obec: Lanžhot

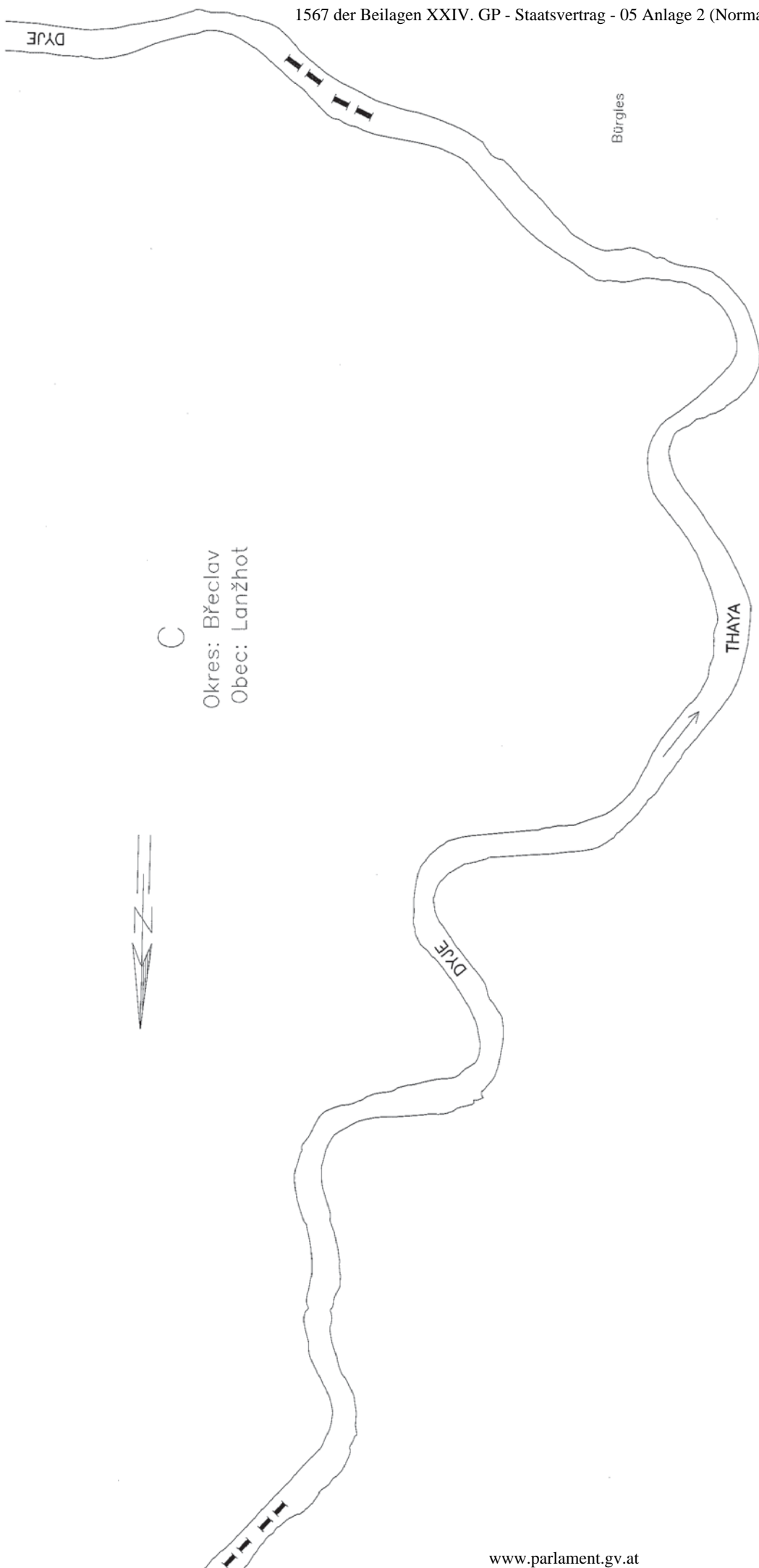


Gemeinde: Hohenau an der March  
Bezirk: Gänserndorf

Gemeinde: Rabensburg  
Bezirk: Mistelbach  
Bundesland: Niederösterreich

Ö

Česko-rakouské státní hranice	Plán státních hranic	Österreichisch-tschechische Staatsgrenze	Grenzplan
Hraniční úsek: Grenzabschnitt: XI	List č.: Blatt Nr.: 5	Část státních hranic: Grenzstrecke: X/41-06 - XI	Měřítko: Maßstab: 1:5000
Zaměřeno v roce: Aufgenommen im Jahr: 1991	Rakouský zeměměřič: Österreichischer Vermessungsfachmann: <i>H. Klein</i>		
Český zeměměřič: Tschechischer Vermessungsfachmann: <i>J. Jurek</i>			



C

Okres: Břeclav  
Obec: Lanžhot

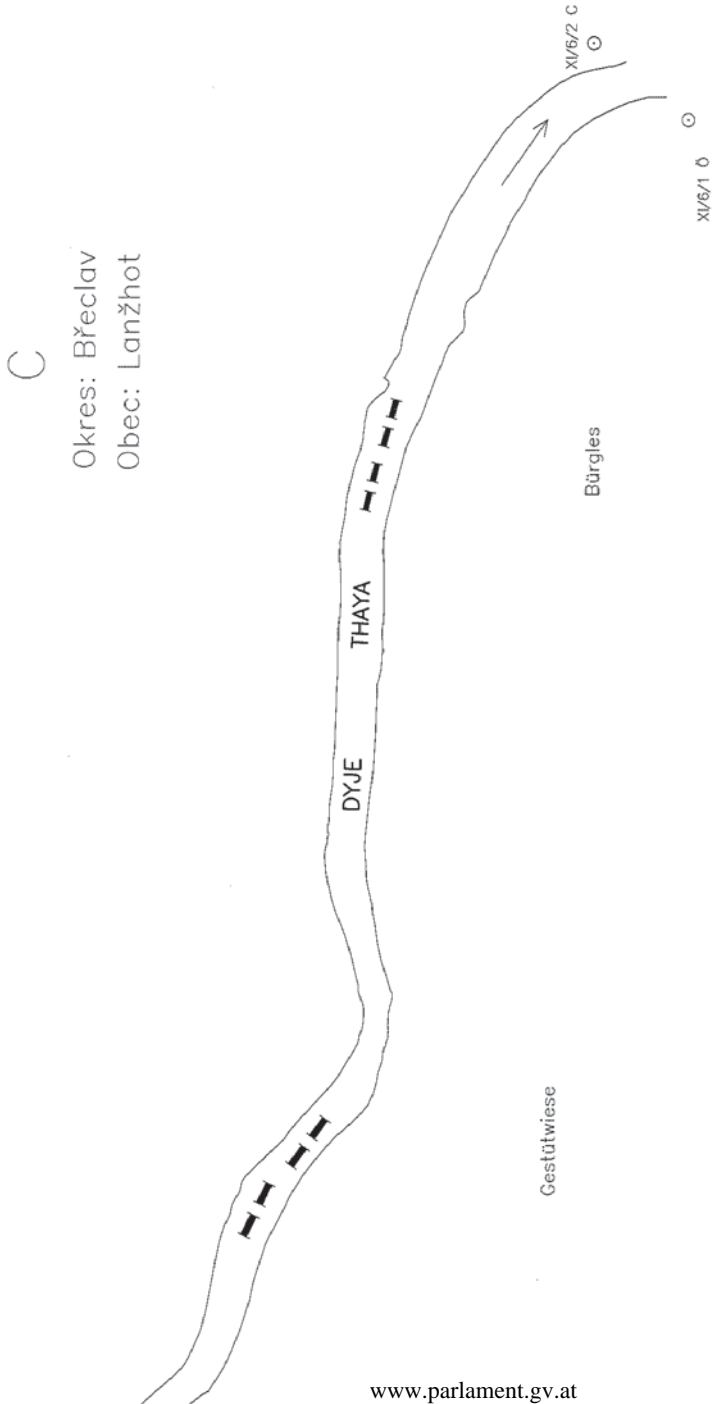
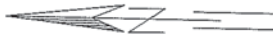
Gemeinde: Hohenau an der March

Bezirk: Gänserndorf

Bundesland: Niederösterreich

Ö

Česko-rakouské státní hranice Österreichisch-tschechische Staatsgrenze	Plán státních hranic Grenzplan
Hraniční úsek: Grenzabschnitt: XI	List č.: Blatt Nr.: 6
Část státních hranic: Grenzstrecke: X/41-06 - XI	Měřítko: Maßstab: 1:5000
Zaměřeno v roce: Aufgenommen im Jahr: 1991	
Rakouský zeměměřič: Österreichischer Vermessungsfachmann: <i>A. Klein</i>	
Český zeměměřič: Tschechischer Vermessungsfachmann: <i>J. Jan</i>	



C  
Okres: Břeclav  
Obec: Lanžhot

Gemeinde: Hohenau an der March  
Bezirk: Cänserndorf  
Bundesland: Niederösterreich



Česko-rakouské státní hranice	Plán státních hranic
Österreichisch-tschechische Staatsgrenze	Grenzplan
Hraniční úsek: XI	List č.: 7
Grenzabschnitt: XI	Blatt Nr.: 7
Část státních hranic: XI - XI/6	Měřitko: 1:5000
Grenzstrecke: XI - XI/6	Maßstab: 1:5000
Zaměřeno v roce: 1991	
Aufgenommen im Jahr: 1991	
Rakouský zeměměřič: J. Klein	
Österreichischer Vermessungsfachmann: J. Klein	
Český zeměměřič: Jan F.	
Tschechischer Vermessungsfachmann: Jan F.	

## Erläuterungen zum Situationsplan

Der Situationsplan enthält die Darstellung des bisherigen und des neuen Verlaufes der Staatsgrenze, die Standorte und die Bezeichnungen der Grenzzeichen, die fortlaufenden Nummern der abgetrennten Gebietsteile und deren Flächenausmaße. Die Namen der Staaten sind durch die Initialen "Ö" und "C" angegeben; die Namen der Gemeinden, der Bezirke und auf österreichischer Seite auch der Bundesländer sind voll ausgeschrieben.

### Zeichenerklärung



bisheriger Verlauf der Staatsgrenze



neuer Verlauf der Staatsgrenze

XI/4 C

Bezeichnung des Grenzzeichens






13 423 m<sup>2</sup>

Nummer des abgetrennten  
Gebietsteiles mit Flächenausmaß

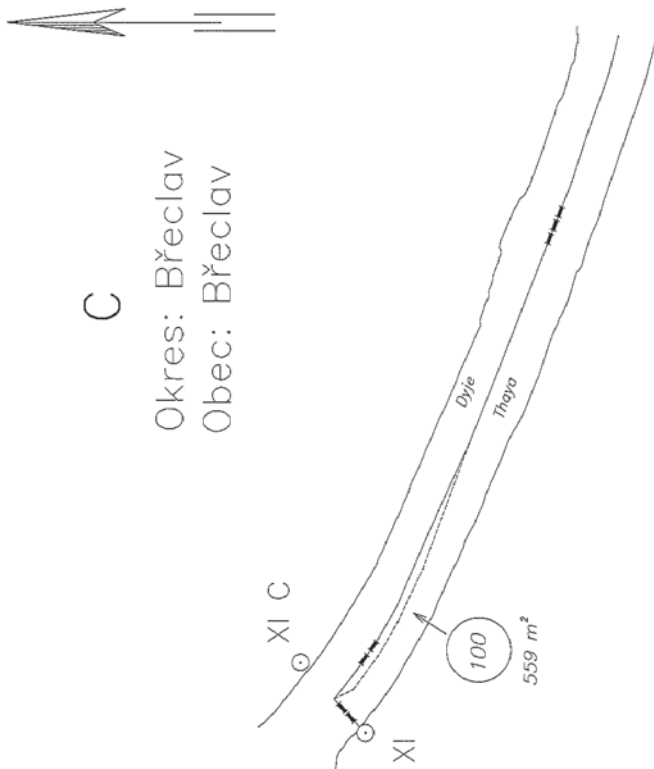
## Vysvětlivky k situačnímu plánu

Situační plán obsahuje znázornění dosavadního a nového průběhu státních hranic, místa a označení hraničních znaků, pořadová čísla oddělených částí území a jejich plošných výměr. Názvy států jsou uvedeny iniciálami "C" a "Ö"; názvy obcí, okresů a na rakouské straně i spolkových zemí jsou vypsány v plném znění.

### Vysvětlení značek

	dosavadní průběh státních hranic
	nový průběh státních hranic
XI/4 C	označení hraničního znaku
 13 423 m <sup>2</sup>	číslo oddělené části státního území s plošnou výměrou

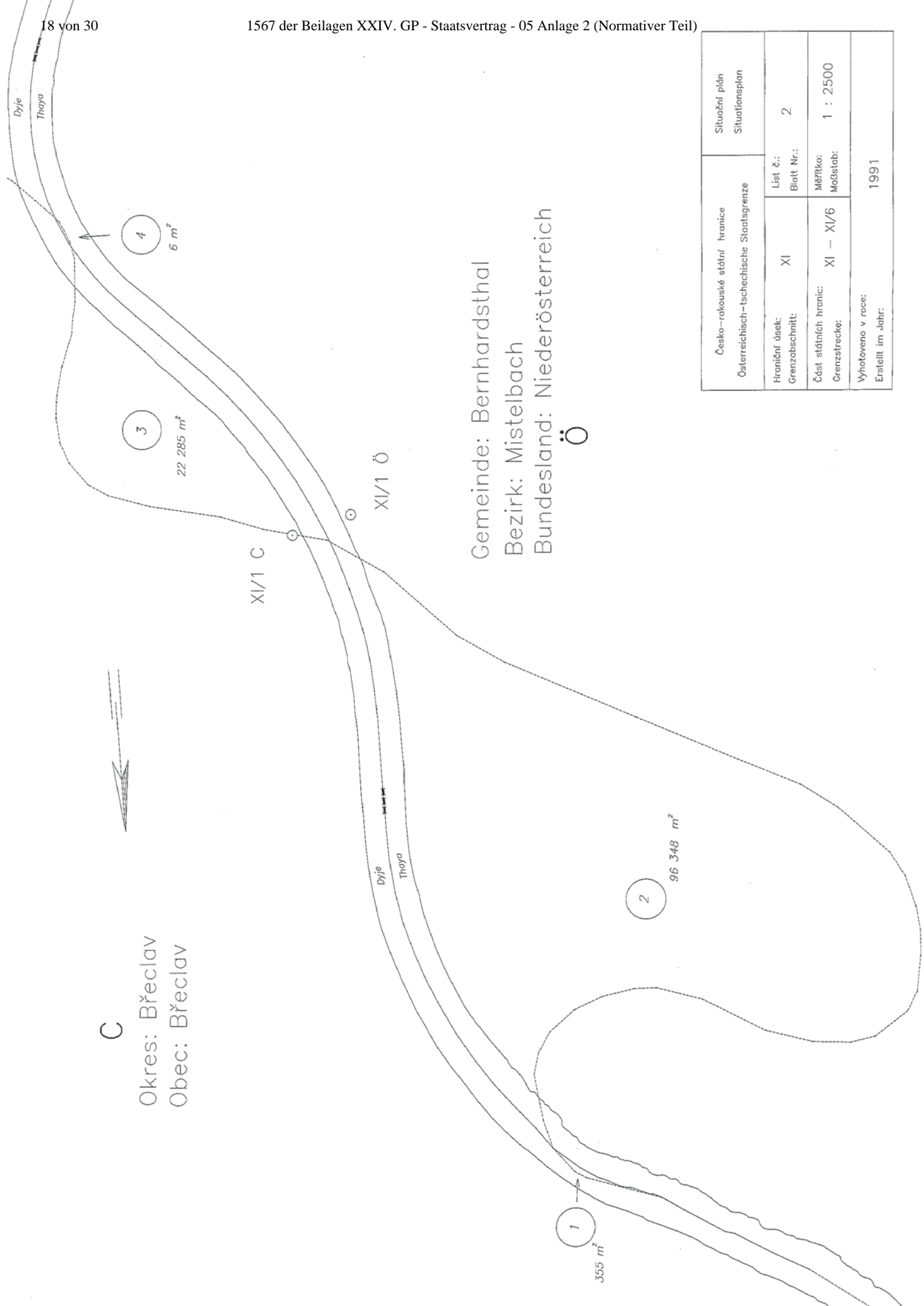




Gemeinde: Bernhardsthal  
 Bezirk: Mistelbach  
 Bundesland: Niederösterreich

Ö

Česko-rakouské státní hranice Österreichisch-tschechische Staatsgrenze		Situacek plán Situationsplan	
Hraniční úsek: Grenzabschnitt:	XI	List č.: Blatt Nr.:	1
Část státních hranic: Grenzstrecke:	XI – XI/6	Měřítko: Maßstab:	1 : 2500
Vyhотовeno v roce: Erstellt im Jahr:		1991	



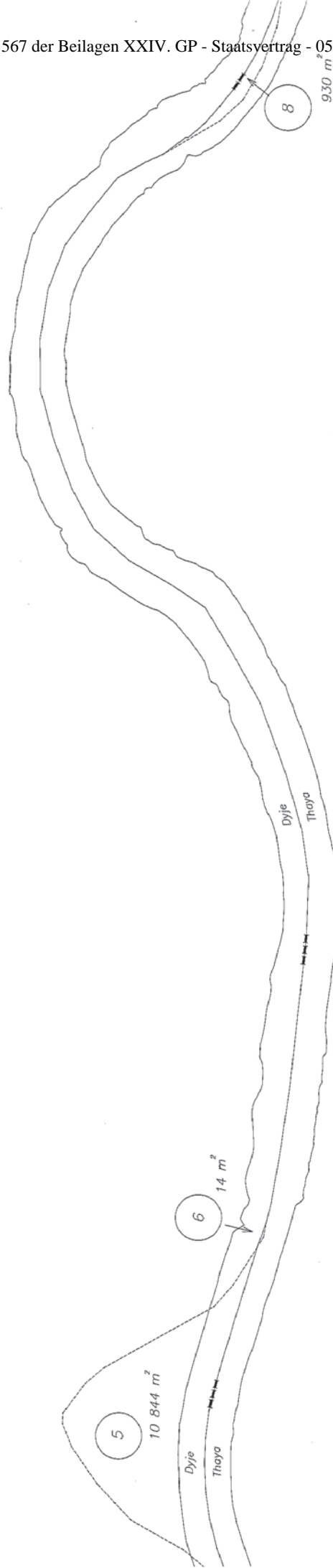
C  
 Okres: Břeclav  
 Obec: Břeclav

Gemeinde: Bernhardsthal  
 Bezirk: Mistelbach  
 Bundesland: Niederösterreich  
 Ö

Česko-rakouské státní hranice Österreichisch-tschechische Staatsgrenze		Situční plán Situationsplan	
Hraniční úsek: Grenzabschnitt:	XI	List č.: Blatt Nr.:	2
Část státních hranic: Grenzstrecke:	XI – XI/6	Měřítko: Maßstab:	1 : 2500
Vyhотовeno v roce: Erstellt im Jahr:		1991	

C

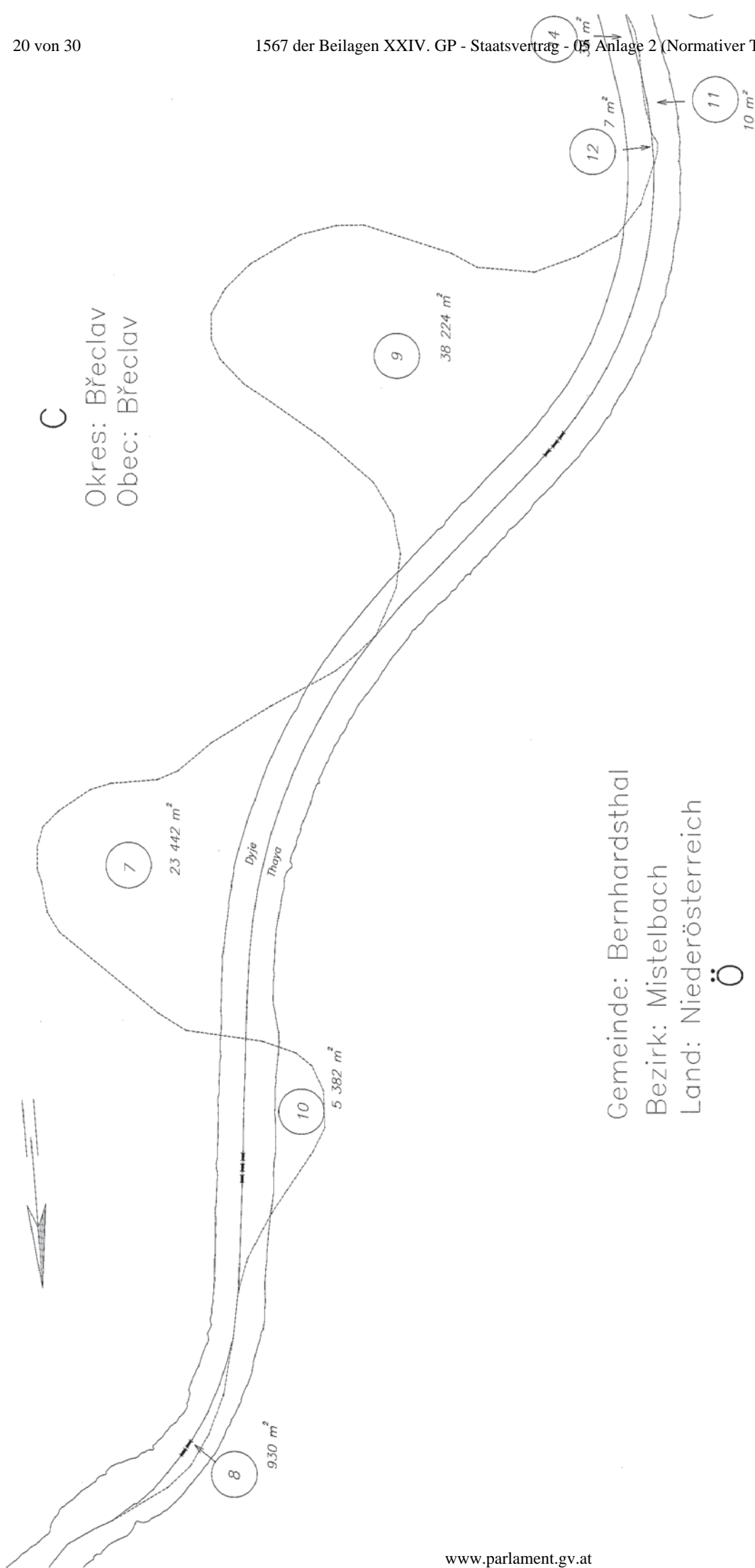
Okres: Břeclav  
Obec: Břeclav



www.parlament.gv.at

Gemeinde: Bernhardsthal  
Bezirk: Mistelbach  
Bundesland: Niederösterreich  
Ö

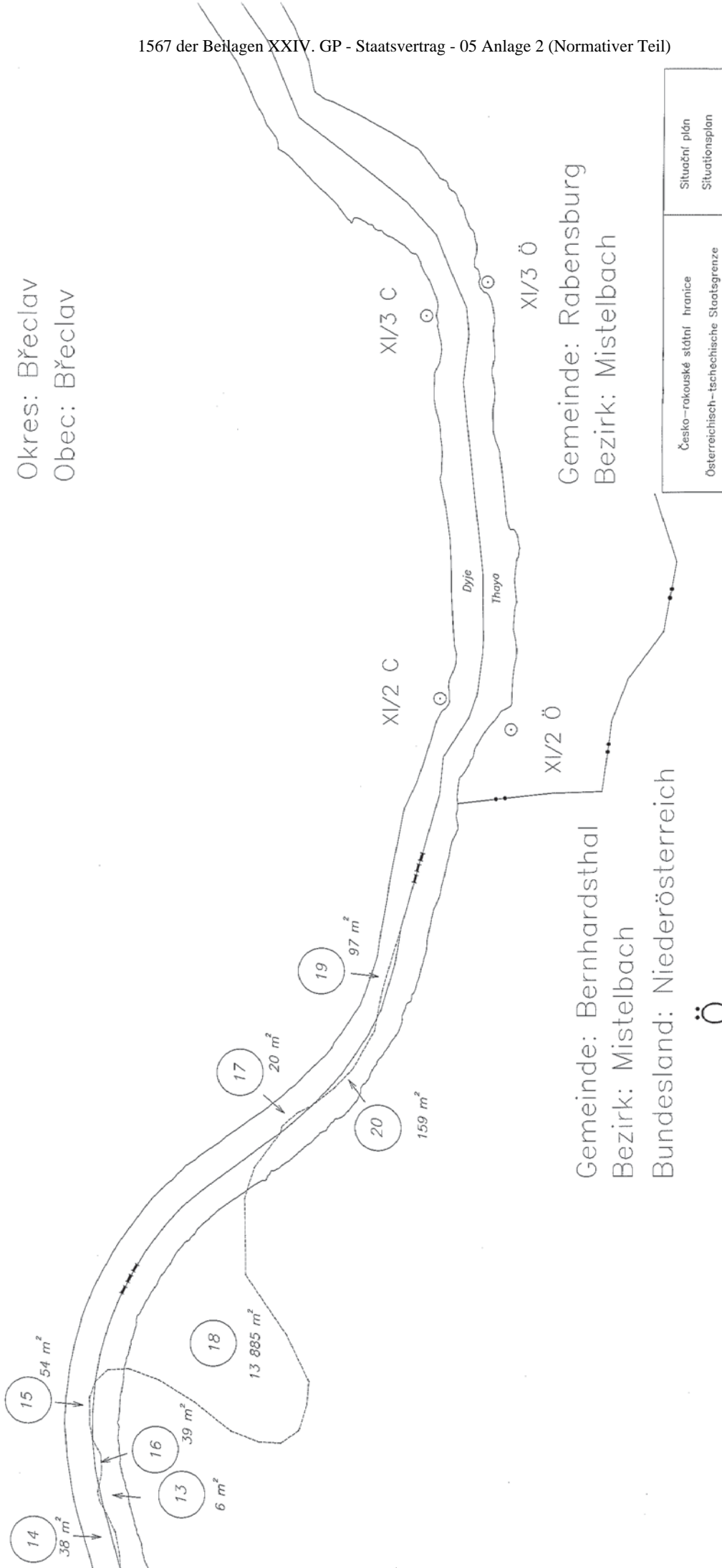
Česko-rakouské státní hranice Österreichisch-tschechische Staatsgrenze		Situacní plán Situationsplan	
Hraniční úsek: Grenzabschnitt:	XI	List č.: Blatt Nr.:	3
Část státních hranic: Grenzstrecke:	XI – XI/6	Měřítko: Maßstab:	1 : 2500
Vyhotoveno v roce: Erstellt im Jahr:		1991	



Česko-rakouské státní hranice Österreichisch-tschechische Staatsgrenze		Situční plán Situationsplan	
Hraniční úsek: Grenzabschnitt:	XI	List č.: Blatt Nr.:	4
Část státních hranic: Grenzstrecke:	XI - XI/6	Měřtko: Maßstab:	1 : 2500
Vyhотовeno v roce: Erstellt im Jahr:		1991	

C

Okres: Břeclav  
Obec: Břeclav



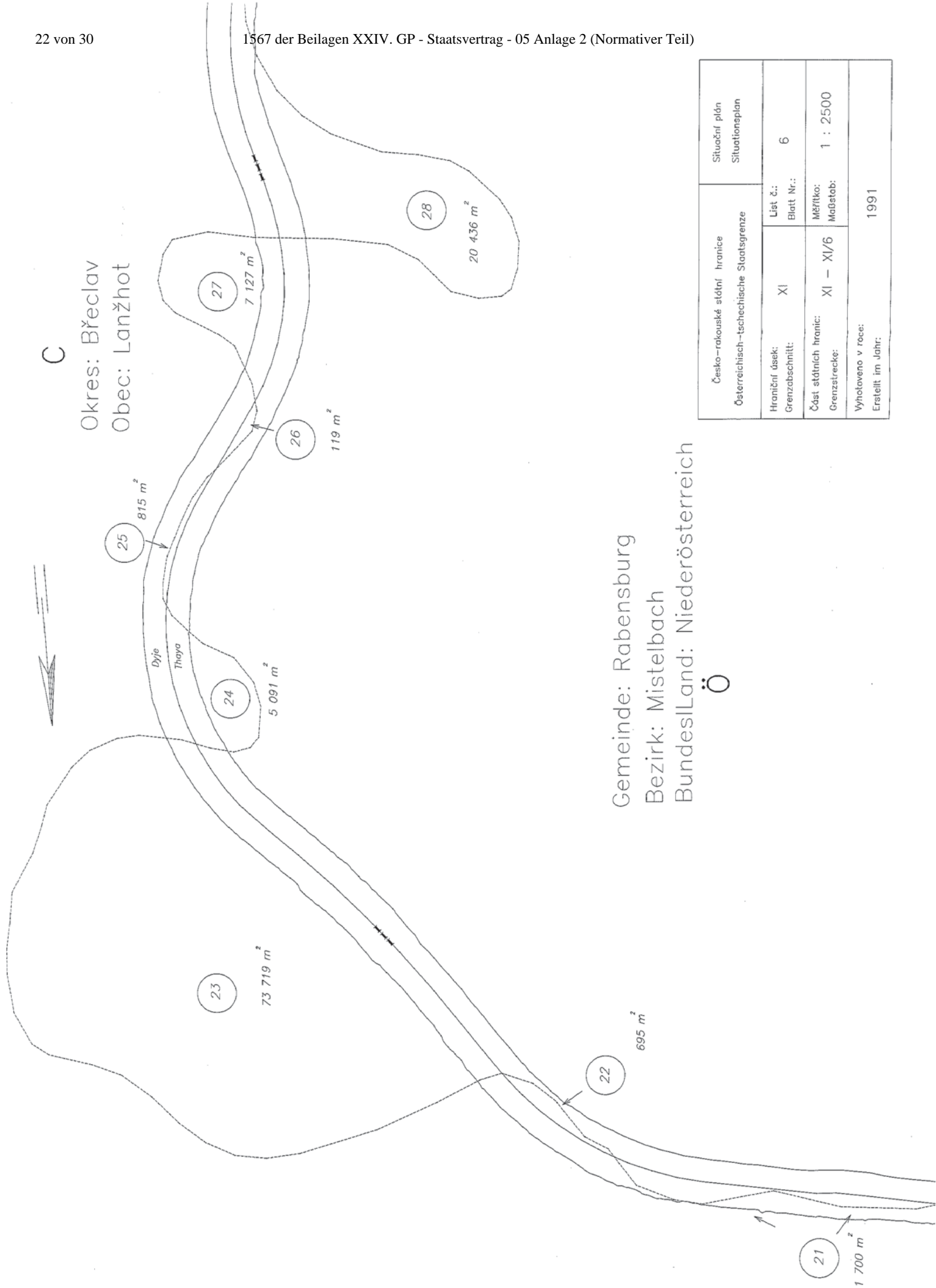
Gemeinde: Bernhardsthal  
Bezirk: Mistelbach  
Bundesland: Niederösterreich  
Ö

Gemeinde: Rabensburg  
Bezirk: Mistelbach

Česko-rakouské státní hranice		Situční plán	
Österreichisch-tschechische Staatsgrenze		Situationsplan	
Hraniční úsek: Grenzabschnitt:	XI	List č.: Blatt Nr.:	5
Část státních hranic: Grenzstrecke:	XI – XI/6	Měřítko: Maßstab:	1 : 2500
Vyhotoveno v roce: Erstellt im Jahr:		1991	

C

Okres: Břeclav  
Obec: Lanžhot

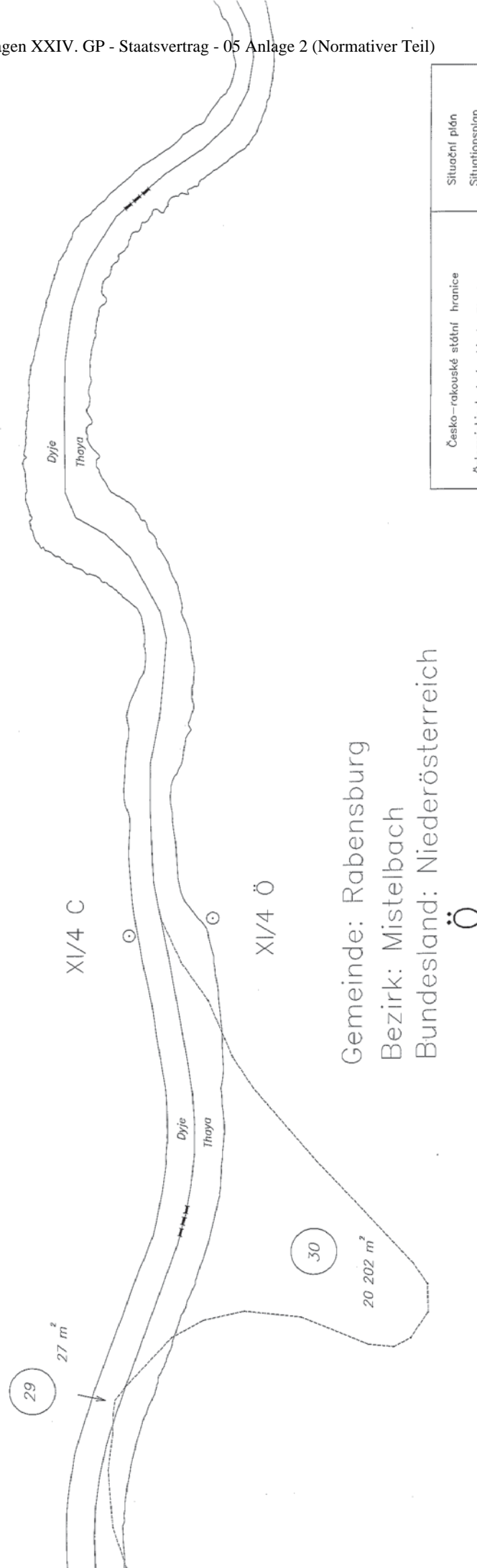


Gemeinde: Rabensburg  
Bezirk: Mistelbach  
BundesLand: Niederösterreich  
Ö

Česko-rakouské státní hranice Österreichisch-tschechische Staatsgrenze	Situační plán Situationsplan
Hraniční úsek: Grenzabschnitt: XI	List č.: Blatt Nr.: 6
Část státních hranic: Grenzstrecke: XI – XI/6	Měřítko: Maßstab: 1 : 2500
Vyhotoveno v roce: Erstellt im Jahr: 1991	

C

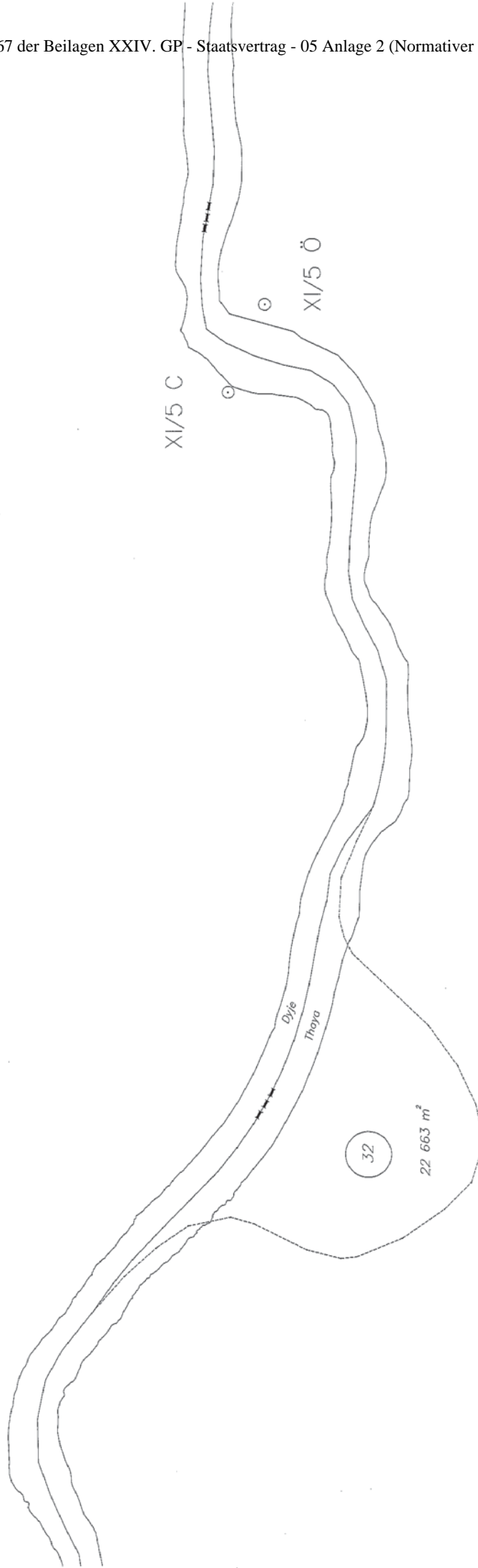
Okres: Břeclav  
Obec: Lanžhot



Gemeinde: Rabensburg  
Bezirk: Mistelbach  
Bundesland: Niederösterreich  
Ö

Česko-rakouské státní hranice österreichisch-tschechische Staatsgrenze		Situční plán Situationsplan	
Hraniční úsek: Grenzabschnitt:	XI	List č.: Blatt Nr.:	7
Část státních hranic: Grenzstrecke:	XI - XI/6	Měřítko: Maßstab:	1 : 2500
Vyhotoveno v roce: Erstellt im Jahr:		1991	

C  
 Okres: Břeclav  
 Obec: Lanžhot



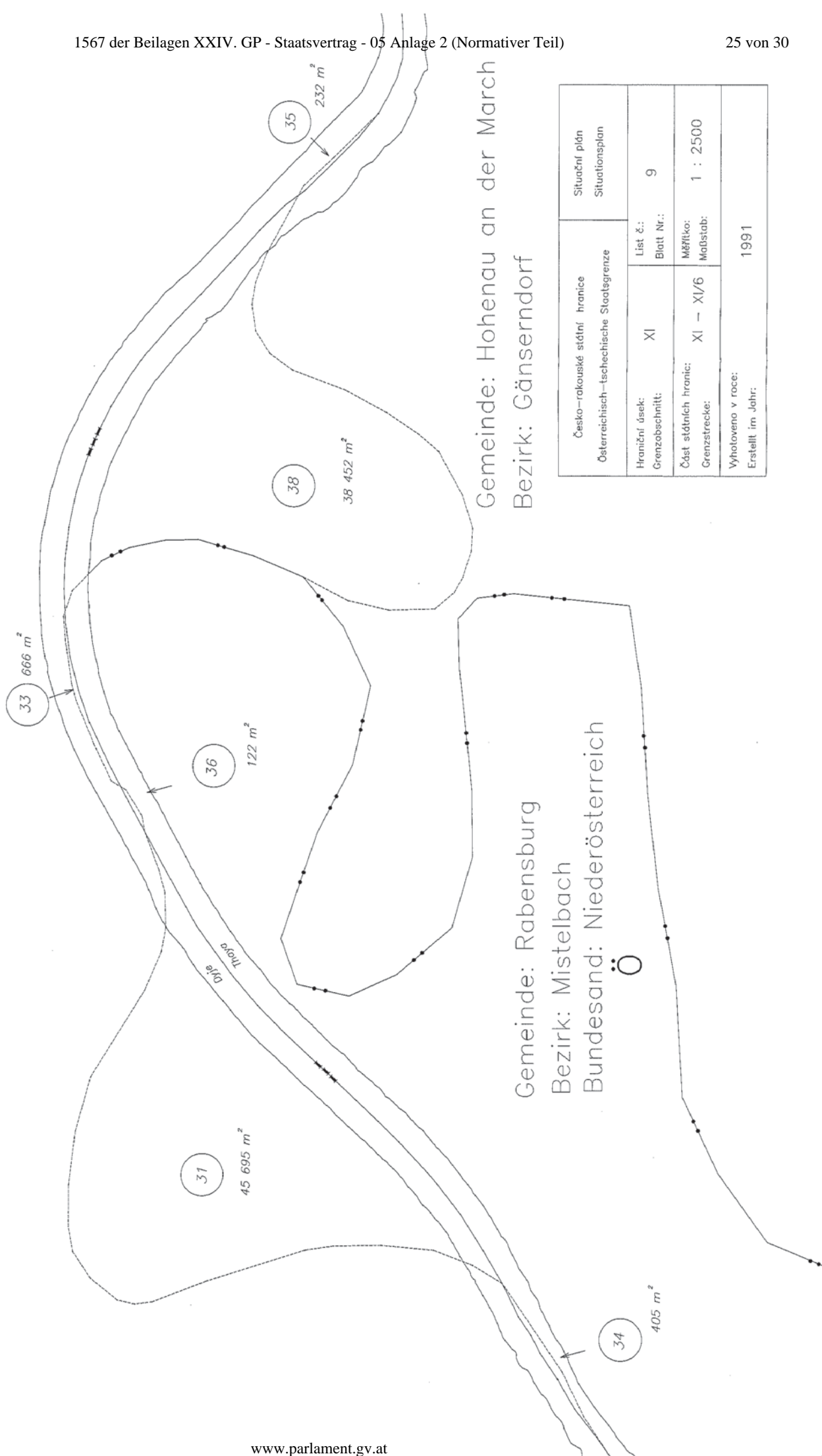
Gemeinde: Rabensburg  
 Bezirk: Mistelbach  
 Bundesland: Niederösterreich  
 Ö

Česko-rakouské státní hranice Österreichisch-tschechische Staatsgrenze		Situční plán Situationsplan	
Hraniční úsek: Grenzabschnitt:	XI	List č.: Blatt Nr.:	8
Část státních hranic: Grenzstrecke:	XI – XI/6	Měřítko: Maßstab:	1 : 2500
Vyhотовeno v roce: Erstellt im Jahr:		1991	



C

Okres: Břeclav  
Obec: Lanžhot



Gemeinde: Hohenau an der March  
Bezirk: Gänserndorf

Gemeinde: Rabensburg  
Bezirk: Mistelbach  
Bundesland: Niederösterreich

Česko-rakouské státní hranice Österreichisch-tschechische Staatsgrenze	Situční plán Situationsplan
Hraniční úsek: Grenzabschnitt: XI	List č.: Blatt Nr.: 9
Část státních hranic: Grenzstrecke: XI - XI/6	Měřítko: Maßstab: 1 : 2500
Vyhotoveno v roce: Erstellt im Jahr: 1991	

**CESKO-RAKOUSKÉ STÁTNÍ HRANICE**  
**ÖSTERREICHISCH-TSCHECHISCHE STAATSGRENZE**

SEZNAM PLOCH K SITUAČNÍMU PLÁNU Č. FLÄCHENVERZEICHNIS ZUM SITUATIONSPLAN NR.		1 - 9	
Hraniční úsek: Grenzabschnitt:		XI	
Část území Gebietsteil	PLOCHA FLÄCHE		Poznámky Anmerkungen
	oddělená od českého státního území vom tschechischen Staatsgebiet abgetrennt	oddělená od rakouského státního území vom österreichischen Staatsgebiet abgetrennt	
	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>	
1	2	3	4
100	559		
1		355	
2	96 348		
3		22 285	
4	6		
5		10 844	
6	14		
7		23 442	
8	930		
9		38 224	
10	5 382		
11		10	
12	7		
13		6	
14	38		
15		54	
16	39		
17		20	
18	13 885		
19		97	
20	159		
21		1 700	
22	695		
23		73 719	
24	5 091		
25		815	
26	119		
27		7 127	
28	20 436		
29		27	
30	20 202		
31		45 695	
32	22 663		
33		666	
34	405		
35		232	
36	122		
38	38 452		
Součet Summe	225 552	225 318	Rozdíl: Differenz: 234 m <sup>2</sup>

**Erläuterungen zum Verzeichnis der Koordinaten  
der Grenzzeichen, Grenzpunkte und Polygonpunkte**

In den einzelnen Spalten sind eingetragen:

- Spalte 1: Die Nummer des Grenzzeichens, des Grenzpunktes oder des Polygonpunktes
- Spalte 2: Der y-Wert im österreichischen sowie im tschechischen Koordinatensystem
- Spalte 3: Der x-Wert im österreichischen sowie im tschechischen Koordinatensystem
- Spalte 4: Höhe über Adria / Höhe über Balt nach Ausgleichung
- Spalte 5: Anmerkungen

**Vysvětlivky k seznamu souřadnic hraničních znaků,  
hraničních bodů a polygonových bodů**

V jednotlivých sloupcích jsou uvedeny:

- Sloupec 1: číslo hraničního znaku, hraničního bodu nebo polygonového bodu
- Sloupec 2: hodnota y v českém a rakouském státním souřadnicovém systému
- Sloupec 3: hodnota x v českém a rakouském státním souřadnicovém systému
- Sloupec 4: nadmořská výška Jadran / nadmořská výška Bpv
- Sloupec 5: poznámky

Hraniční úsek  
Grenzabschnitt

XI

Strana  
Seite

1

Bod Punkt	Souřadnice Koordinaten		Nadmořská výška Jadran Höhe über Adria Nadmořská výška Bpv Höhe über Balt nach Ausgleichung	Poznámky Anmerkungen
	Rakouský systém M 34 v.F. Österreichisches System M34 ö.F. Český systém S - JTSK Tschechisches System S - JTSK			
Číslo	y m	x m	m	
1	2	3	4	5
XI	40866.27	397754.83		
	583435.57	1215842.28		
XI C	40895.69	397788.92		
	583402.60	1215811.61		
XI/1 C	42830.70	396236.39		
	581651.94	1217569.15		
XI/1 Ö	42786.07	396219.23		
	581698.20	1217581.25		
XI/2 C	42596.13	393511.32		
	582187.41	1220251.17		
XI/2 Ö	42549.59	393530.65		
	582231.51	1220226.80		
XI/3 C	42613.65	393260.96		
	582197.78	1220501.91		
XI/3 Ö	42574.65	393237.64		
	582239.12	1220520.76		
XI/4 C	43503.20	391695.01		
	581487.54	1222156.79		
XI/4 Ö	43449.53	391681.86		
	581542.33	1222163.90		
XI/5 C	43375.22	390332.43		
	581765.90	1223496.66		
XI/5 Ö	43353.42	390274.16		
	581794.03	1223552.14		
XI/6/1 Ö	44797.14	386680.94		
	580758.04	1227282.98		
XI/6/2 C	44866.17	386771.53		
	580679.38	1227200.65		

Die Vermessungsfachleute der „Ständigen Österreichisch – Tschechischen Grenzkommission“ haben diese technische Unterlage für die Änderung des Staatsgrenzverlaufes verfaßt, überprüft und in Ordnung befunden.

Měřičtí odborníci „Stálé česko – rakouské hraniční komise“ vyhotovili a přezkoušeli tento technický podklad změn průběhu státních hranic.

Wien, am 24. November 2010

Ve Vídni, dne 24. listopadu 2010

Der österreichische  
Vermessungsfachmann:

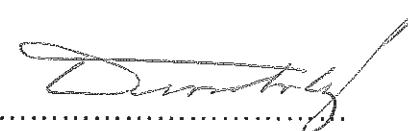
Rakouský měřický odborník:

  
.....

Dipl.-Ing. Helmut Meissner

Der tschechische  
Vermessungsfachmann:

Český měřický odborník:

  
.....

Ing. Jiří Černohorský

Prag, am 15. Dezember 2010

V Praze, dne 15. prosince 2010

Der Vorsitzende der  
österreichischen Delegation  
der Grenzkommission

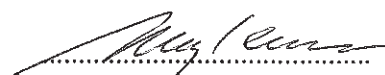
Předseda  
rakouské delegace  
Hraniční komise

  
.....

Dipl.- Ing. Manfred Neubauer

Der Vorsitzende der  
tschechischen Delegation  
der Grenzkommission

Předseda  
české delegace  
Hraniční komise

  
.....

Bc. Ladislav Heythum

